

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 237/2010/EU RENDELETE

(2010. március 22.)

a tőkehalállományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó hosszú távú terv létrehozásáról szóló 1342/2008/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a tőkehalállományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó hosszú távú terv létrehozásáról, valamint a 423/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. december 18-i 1342/2008/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 32. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1342/2008/EK rendelet 32. cikke értelmében a rendelet 11. cikke (3) bekezdésének, továbbá 14., 16. és 17. cikkének alkalmazását illetően részletes szabályokat lehet elfogadni.
- (2) A halászati tudományos, műszaki és gazdasági bizottság (HTMGB) által nyújtott, az 1342/2008/EK rendelet 11. cikke (2) bekezdésében említett tanácsadás alapján a hivatkozott rendelet III. fejezetében megállapított halászati erőfelfejtési rendszerből bizonyos hajócsoportok kizárhatók. Helyénvaló olyan eljárásról és követelményekről rendelkezni, amelyek alapján a tagállamok benyújthatják az ahhoz szükséges információkat, hogy a HTMGB értékelhesse, teljesültek-e és továbbra is teljesülnek-e a kizárási feltételek. Különösen fontos, hogy a tagállamok által benyújtott információk kellően részletesek legyenek, és azokat alátámasztó bizonyíték kísérje.
- (3) Indokolt, hogy az 1342/2008/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdésében megállapított feltételek teljesítésével összefüggésben a tagállamok által benyújtott információk olyan hajócsoportra vonatkozzanak, amely egyértelműen megkülönböztethető az érintett erőfelfejtési csoport többi hajójától, valamint hogy a szóban forgó információk kitérjenek az adott hajócsoport olyan konkrét tevékenységeire vagy műszaki jellemzőire, amelyek a teljes fogás legfeljebb 1,5 %-át kitevő tőkehalfogást eredményezik.

- (4) Az 1342/2008/EK rendelet 14. cikke előírja a tagállamok számára annak biztosítását, hogy a különleges halászati engedéllyel rendelkező hajók összkapacitása az említett rendelet I. mellékletében szereplő egyetlen terület tekintetében se legyen nagyobb a 2006-os vagy a 2007-es összkapacitásnál. A legnagyobb kapacitási szintek kiszámítására és kiigazítására részletes szabályokat szükséges megállapítani, különösen a köztámogatással kivont, vagy az említett rendelet 16. cikkével összhangban a földrajzi területek között átcsoportosított kapacitás kezelése tekintetében.
- (5) Az ellenőrizhetőség biztosítása érdekében részletes követelményeket és formátumokat indokolt megállapítani a halászati erőfelfejtési rendszer hatálya alá tartozó területeken szabályozott halászeszközökkel halászó hajóknak kibocsátandó különleges halászati engedélyek, valamint azon hajók listái tekintetében, amelyek részére különleges halászati engedélyeket bocsátottak ki.
- (6) Helyénvaló részletes szabályokat megállapítani annak érdekében, hogy a tagállamok – az 1342/2008/EK rendelet 16. cikke alapján vagy az erőfelfejtési csoportok közötti átcsoportosításokat követően az említett rendelet 17. cikke alapján – a számukra megengedett legnagyobb halászati erőfelfejtést kiigazíthassák. Az ilyen szabályoknak pontosítaniuk kell a tagállamok által alkalmazandó eljárásokat és számítási módszereket.
- (7) Az elektronikus információcsere-eszközök használata egyszerűsíti, hatékonyabbá és átláthatóbbá teszi az eljárásokat, továbbá időt takarít meg. Az említett előnyök maximális kihasználása érdekében – biztosítva ugyanakkor a biztonságos kommunikációt, illetve a közösségi halászhajók halászati erőfelfejtésének alkalmazására vonatkozó adatok kezelésére szolgáló közös számítógépes rendszer létrehozása céljából – célszerű megállapítani az egyes dokumentumok formátumát, és indokolt részletes leírást adni az ilyen dokumentumok kötelező információtartalmáról.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászati és Akvakultúra-ágazati Bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 348., 2008.12.24., 20. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. FEJEZET

TÁRGY ÉS FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet az 1342/2008/EK rendelet 11. cikke (3) bekezdésének, továbbá 14., 16. és 17. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat állapítja meg.

2. cikk

Fogalommeghatározások

Az 1342/2008/EK rendelet 2. cikkében megállapított fogalommeghatározásokon túlmenően e rendelet alkalmazásában:

a) „hajócsoporthoz tartozó egy vagy több olyan hajó, amely a kis mennyiségű tőkehalfogást eredményező tevékenység vagy műszaki jellemző alapján egyértelműen és kétséget kizáróan megkülönböztethető az ugyanazon erőkeftési csoporton belüli más hajóktól;

b) „halászati idény”: egy adott év február 1-jétől a következő év január 31-ig tartó időszak;

c) „szabályozott halászeszköz”: az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletének 1. pontjában említett halászeszköz-kategóriához tartozó bármely halászeszköz.

II. FEJEZET

A HALÁSZATI ERŐKEFTÉSI RENDSZERBŐL KIZÁRT HAJÓCSOPORTOK

3. cikk

Kizárás iránti kérelem

(1) Valamely hajócsoporthoz az 1342/2008/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti kizárása céljából a tagállamok kizárás iránti kérelmet nyújthatnak be a Bizottságnak olyan információkkal kiegészítve, amelyek igazolják, hogy az érintett hajócsoporthoz eleget tesz az 1342/2008/EK rendelet 11. cikke (2) bekezdésének b) pontjában megállapított feltételnek, megindokolva, hogy az említett rendelet 11. cikke (2) bekezdésének c) pontjában előírt feltétel miként teljesül.

(2) A kérelmet elektronikus formátumban és az I. mellékletben megállapított követelményekkel összhangban kell megküldeni. A kérelmeket elbíráló halászati tudományos, műszaki és gazdasági bizottság (HTMGB) a plenáris ülése előtt

legalább egy hónappal beérkezett, hiánytalan kérelmeket az ülés alkalmával, az ennél későbbi kérelmeket pedig soron következő ülésén kapja kézhez.

(3) Valamely hajócsoporthoz az 1342/2008/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése alapján történő kizárása esetén az adott csoport tevékenységével vagy műszaki jellemzőivel összefüggésbe hozható és az alap-erőkeftés megállapításakor számításba vett halászati erőkeftést már nem kell figyelembe venni a megengedett legnagyobb halászati erőkeftés meghatározásánál.

(4) Ha egy hajócsoporthoz az 1342/2008/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése alapján ismét bekerül a halászati erőkeftési rendszerbe, az érintett erőkeftési csoporthoz rendelt halászati erőkeftés az erőkeftési csoport alap-erőkeftésének megállapítása óta végrehajtott éves erőkeftés-kiigazítások függvényében kiigazításra kerül.

(5) Amennyiben valamely hajó már nem felel meg a kizárásról szóló határozatban megállapított követelményeknek – különösen az adott hajócsoporthoz tevékenységei vagy műszaki jellemzői tekintetében –, a tagállam a szóban forgó hajó által a halászati idényben végzett erőkeftést beszámítja a megengedett legnagyobb halászati erőkeftésbe.

4. cikk

Éves jelentés

(1) Az egyes tagállamok minden év március 31-ig jelentést küldenek a Bizottságnak a lobogójuk alatt közlekedő, az erőkeftési rendszerből az 1342/2008/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése alapján kizárt hajócsoporthoz vagy hajócsoporthoz által az előző halászati idény során végrehajtott tevékenységekről. A jelentésnek alá kell támasztania, hogy a 11. cikk (2) bekezdésének b) pontjában megállapított és a kizárásról szóló határozatban rögzített feltétel az adott idény során teljesült.

(2) A jelentésnek alá kell támasztania, hogy az erőkeftési rendszerből az 1342/2008/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése alapján kizárt hajócsoporthoz tevékenységei vagy műszaki jellemzői ellenőrzés és nyomon követés tárgyát képezik annak biztosítására, hogy az adott csoport valamennyi hajója eleget tegyen a 11. cikk (2) bekezdésének b) pontjában megállapított és a kizárásról szóló határozatban rögzített kizárási feltételnek.

(3) Az (1) bekezdésben említett jelentést az I. melléklet 1. és 3. táblázatában megállapított követelményekkel összhangban kell elküldeni. Az éves jelentésben szereplő adatok az említett mellékletben megállapított követelményektől eltérve az előző halászati idényre korlátozódnak.

(4) Az éves jelentésnek tartalmaznia kell a közösségi flotta-nyilvántartási számmal rendelkező azon hajók jegyzékét, amelyek az előző halászati idényben a kizárt hajócsoporthoz tartoztak. Ezt az adatot az 1. táblázatban kell feltüntetni.

III. FEJEZET

HALÁSZATI ENGEDÉLYEK

5. cikk

Különleges halászati engedélyek

(1) Az 1342/2008/EK rendelet 14. cikkének (2) bekezdésében említett különleges halászati engedélyekben fel kell tüntetni azokat a halászeszköz-kategóriákat és földrajzi területeket, amelyekre azokat kiadják.

(2) A szabályozott halászeszközzel bármely földrajzi területen halászatot folytató hajók esetében, amelyek olyan hajócsoporthoz tartoznak, amelyet az 1342/2008/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése alapján kizártak a halászati erő kifejtési rendszer alkalmazásából, a különleges halászati engedélyben fel kell tüntetni azt a tevékenységet vagy műszaki jellemzőt, amelyre a kizárást engedélyezték, valamint az ilyen kizárásra alkalmazandó feltételeket.

(3) A különleges halászati engedéllyel rendelkező hajók – 1342/2008/EK rendelet 14. cikkének (4) bekezdése szerinti – listájának formája és tartalma megfelel a II. mellékletnek. A tagállamok a listát folyamatosan naprakésszé teszik azáltal, hogy az abban szereplő hajók számát vagy a kiadott különleges halászati engedélyeket érintő változásokat a bekövetkezésétől számított 20 munkanapon belül rögzítik.

(4) A tagállamok megadják a Bizottságnak és más tagállamoknak azon hivatalos weblapjuk megfelelő oldalára mutató linket, amelyen a különleges halászati engedéllyel rendelkező hajók listáját közzétették. A tagállamok az említett linket érintő bármely változásról a bekövetkezésétől számított 20 munkanapon belül tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot.

(5) A tagállamok biztosítják, hogy a különleges halászati engedéllyel rendelkező hajók listájára vonatkozó valamennyi adat, valamint az említett listák megfelelően archiválásra kerüljenek. Az archivált információkat a Bizottság kérésére a Bizottság rendelkezésére kell bocsátani.

6. cikk

Legnagyobb halászati kapacitás

(1) Az 1342/2008/EK rendelet 14. cikkének (3) bekezdése szerinti legnagyobb kapacitás értéke az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletében említett földrajzi területeken a 2006-ban vagy 2007-ben engedély birtokában, szabályozott eszközökkel halászati tevékenységet folytató hajók által felhasznált kW-mennyiség.

(2) A tagállamok e rendelet hatálybalépését követő egy hónapon belül elektronikus formában és a III. mellékletben megállapított követelményekkel összhangban megküldik a Bizottságnak:

a) a hajók listáját, valamint valamennyi földrajzi terület tekintetében azt a kapcsolódó, kW-ban kifejezett kapacitást, amelyet a legnagyobb kapacitás (1) bekezdéssel összhangban történő megállapításához használnak;

b) az érintett referenciaév megjelölését.

(3) Az egyes területek vonatkozásában az (1) bekezdéssel összhangban kiszámított legnagyobb kapacitás kiigazítása az alábbiak szerint történik:

a) le kell vonni belőle azon hajók kapacitását, amelyek a halászati tevékenységüket e rendelet hatálybalépése után köztámogatással végleg beszüntették; és/vagy

b) figyelembe kell venni a kapacitásnak az 1342/2008/EK rendelet 16. cikkének (3) bekezdése szerinti átcsoportosításait.

(4) A tagállamok 20 munkanapon belül tájékoztatják a Bizottságot a legnagyobb kapacitás kiigazítására vonatkozó bármely határozatról, átadva a Bizottságnak a III. melléklet 2. táblázata szerinti információk frissített változatát.

IV. FEJEZET

A MEGENGEDETT LEGNAGYOBB HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉS KIIGAZÍTÁSAI

7. cikk

A halászati erő kifejtés kvótakezeléshez kapcsolódó kiigazítása

(1) A tagállamok egy adott erő kifejtési csoport tekintetében kiigazíthatják a legnagyobb megengedett halászati erő kifejtését más tagállamok ugyanazon erő kifejtési csoportja által végrehajtott halászati erő kifejtésnek az 1342/2008/EK rendelet 16. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti átcsoportosításával. A kiigazítás csak egy halászati idényben érvényes.

(2) Ha valamely tagállam az 1342/2008/EK rendelet 16. cikke (2) bekezdésével összhangban beszünteti a kvótacserét, az adott tagállam növelheti a megengedett legnagyobb halászati erő kifejtését azon erő kifejtési csoport vagy csoportok tekintetében, amelynek vagy amelyeknek a visszakapott kvótát az annak megfelelő kW-napok száma alapján kiosztják. Az adott kW-napok száma nem haladhatja meg az érintett erő kifejtési csoport vagy csoportok egységnyi erő kifejtésenkénti fogása (cpue) alapján kiszámított értéket.

(3) A (2) bekezdésben említett kvótát visszaszolgáltató tagállam a korábban az adott kvóta erejéig halászó erő kifejtési csoportban vagy csoportokban csökkenti a megengedett legnagyobb halászati erő kifejtését. A levonandó halászati erő kifejtés azon kW-napok számának felel meg, amelyekre a visszaszolgáltató kvóta lehalasztásához már nincs szükség. Az adott kW-napok számát az érintett erő kifejtési csoport vagy csoportok cpue-értéke alapján kell kiszámítani.

(4) Azt a halászatierő kifejtés-mennyiséget, amellyel a (2) vagy (3) bekezdéssel összhangban növelik vagy csökkentik a megengedett legnagyobb halászati erő kifejtest, figyelembe kell venni a megengedett legnagyobb halászati erő kifejtés az 1342/2008/EK rendelet 12. cikkével összhangban történő megállapítása során.

8. cikk

A halászati erő kifejtés erő kifejtesi csoportok közötti átcsoportosítására vonatkozó részletes szabályok

(1) Az 1342/2008/EK rendelet 17. cikkében említett halászatierő kifejtés-átcsoportosítások végrehajtása a (2)–(6) bekezdésnek megfelelően történik.

(2) Amennyiben a tagállamok számára a Bizottság közbenjárásával egy adott halászeszköz-kategória vonatkozásában szabványos korrekciós tényezők kerülnek megállapításra az 1342/2008/EK rendelet 17. cikkének (5) bekezdésével összhangban, a tagállamok ezeket a szabványos korrekciós tényezőket használják a halászeszköz-kategóriák közötti erő kifejtesi átcsoportosításhoz.

(3) Az olyan erő kifejtesi csoportok vonatkozásában, amelyekre még nem dolgoztak ki szabványos korrekciós tényezőt, a tagállamok az erő kifejtesi átcsoportosítás mennyiségét a következő képlet alkalmazásával állapítják meg:

a) abban az esetben, ha az 1342/2008/EK rendelet 17. cikkének (3) bekezdése alkalmazandó:

$$\text{erő kifejtesi átcsoportosítás mennyisége} = 1 \times \text{az átdó erő kifejtesi csoport erő kifejtesi mennyisége}$$

b) abban az esetben, ha az 1342/2008/EK rendelet 17. cikkének (4) bekezdése alkalmazandó:

$$\text{erő kifejtesi átcsoportosítás mennyisége} = \text{korrekciós tényező} \times \text{az átdó erő kifejtesi csoport erő kifejtesi mennyisége},$$

ahol a korrekciós tényező kiszámítása a következők szerint történik:

$$\text{korrekciós tényező} = \text{cpue}_{\text{átdó}} / \text{cpue}_{\text{átvevő}}$$

(4) A (2) bekezdéstől eltérve, miután a IV. mellékletben megállapított követelményekkel összhangban elektronikus úton tájékoztatták a Bizottságot arról, hogy a tagállam erő kifejtesi csoportjának cpue-értéke legalább 15 %-kal eltér a szabványos korrekciós tényező megállapításához használt cpue-értéktől, az érintett tagállam alkalmazhat eltérő korrekciós tényezőt.

(5) Az erő kifejtesi átcsoportosítást követően végrehajtott halászatierő kifejtesi kiigazítások csak egy halászati idényben érvényesek.

(6) Az (5) bekezdésben foglaltaktól eltérve, amennyiben egy flottaszegmens halászati tevékenysége szerkezetében végleges változtatásokat hajtott végre, a halászati erő kifejtesi átcsoportosítása végleges lehet. Ilyen átcsoportosítás kizárólag a változással érintett erő kifejtesi csoportok között jöhet létre. A (2) bekezdésben foglaltak fenntartása mellett az alkalmazandó korrekciós tényező a donor cpue-értékének és az átvevő halászeszköz-kategóriák függvénye.

9. cikk

Az egységnyi erő kifejtesenkénti fogás kiszámítása

(1) A 8. és a 9. cikk alkalmazásában az egységnyi erő kifejtesenkénti fogás a visszadobott halmennyiséget is tartalmazó – tudományos bizonyítékokkal is alátámasztott – fogásokon alapul. Kiszámítása a következő képlet alkalmazásával történik, amelyben a legutolsó három év fogásait és erő kifejtesét átlagolni kell:

$$\text{cpue} = \frac{\text{fogás}_{\text{erő kifejtesi csoport[1]}}}{\text{erő kifejtesi csoport[1]}} / \text{halászati erő kifejtesi}$$

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve e rendelet alkalmazásának első évében – amennyiben a visszadobott halmennyiségre vonatkozó adatok mindkét összehasonlítható halászeszköz-kategória esetében csak bizonyos időszakra állnak rendelkezésre – a cpue-érték ezen az időszakon alapul. Az időszak fennmaradó része esetében a kirakodási adatokat kell összehasonlítani.

(3) Az (1) bekezdéstől eltérve, amennyiben az átvevő halászeszközök kategóriájában a fogások csökkenése az 1342/2008/EK rendelet 13. cikke (2) bekezdésének a), b) és c) pontjában említett, az adott kategóriában a legutolsó három évben bevezetett, tökehalfogás elkerülésére irányuló intézkedéseknek tulajdonítható, a cpue-érték alapulhat a hároméves időszakra csupán egy időben közelebbi részén is, feltéve, hogy az időszak adott részéből származó fogási adatok a halászeszköz-kategória egészére nézve reprezentatívak.

10. cikk

Jelentéstételi kötelezettségek

(1) A tagállamok elektronikus formában és az e rendelet V. mellékletében megállapított követelményekkel összhangban 20 munkanapon belül tájékoztatják a Bizottságot a megengedett legnagyobb halászati erő kifejtésnek az 1342/2008/EK rendelet 16. vagy 17. cikke szerinti bármilyen kiigazításáról.

(2) A Bizottság kérheti a tagállamoktól kiegészítő adatok benyújtását, ideértve a tökehalfogás és a teljes fogás, a tökehal-visszadobások, a halászati erő kifejtesi, a halászeszközök, az átdó és az átvevő halászeszközök szerinti terület, továbbá a cpue-érték kiszámításához használt módszer szerinti bontású adatokat is.

V. FEJEZET

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK*11. cikk***Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. március 22-én.

a Bizottság részéről
az elnök
José Manuel BARROSO

I. MELLÉKLET

A kizárás iránti kérelmek tartalma és formátuma

1. A kizárás iránti kérelmeknek – az 1., a 3. és az 5. táblázatban megállapítottaknak megfelelően – részletes leírást kell tartalmazniuk a hajócsoporról, illetve a hajócsoport teljes fogásának 1,5 %-ánál kevesebb tőkehalfogást eredményező tevékenységeiről vagy műszaki jellemzőiről.
2. Ha a kérelem által érintett hajócsoport kizárólag szabályozott halászeszközökkel folytat halászati tevékenységet, azaz a műszaki jellemzőknek köszönhetően a kifogott tőkehalmennyiség (a visszaengedett mennyiséget is figyelembe véve) nem haladja meg a csoport teljes fogásának 1,5 %-át, a kérelmet ki kell egészíteni a halászeszköz műszaki jellemzőire vonatkozó részletes információkkal, valamint a szelektív jellegét megerősítő, rendelkezésre álló tudományos bizonyítékkal.
3. Ha a kérelem által érintett hajócsoport egy adott földrajzi területnek a tőkehal előfordulási területén kívül eső részén, szabályozott eszközökkel halászik, és a kifogott tőkehalmennyiség (a visszaengedett mennyiséget is figyelembe véve) nem haladja meg a csoport teljes fogásának 1,5 %-át, a kérelemnek tartalmaznia kell azokat a rendelkezésre álló bizonyítékokat, amelyek igazolják, hogy az érintett hajók halászati tevékenységei a kiválasztott területre korlátozódnak.
4. Az éves jelentéstételhez szükséges információk összegyűjtése érdekében a kérelemhez csatolni kell azoknak a megfigyelési eljárásoknak a leírását, amelyek az erőkifejtési rendszer alkalmazásából kizárandó hajócsoportokra lesznek alkalmazandók. A kérelemben a hajócsoportok ellenőrzési rendszerére is hivatkozni kell. Részletes információk abban az esetben szükségesek, ha a tagállamnak gondoskodnia kell arról, hogy a csoport tevékenysége valamely földrajzi terület részeire korlátozódjon.
5. A tagállam minden olyan lényeges információt megadhat, amely a HTMGB számára lehetővé teheti annak értékelését, hogy az érintett hajócsoport megfelel-e az 1342/2008/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdésében megállapított feltételnek.
6. A kérelmeket a Bizottság részére Excelben vagy azzal egyenértékű formátumban kell megküldeni.

1. táblázat

A hajócsoportok tevékenységei

Ország	(1)										
Év	(2)										
Erőkifejtési csoport	(3)										
CFR-szám	kW	Hónap	Szabályozott halászeszköz	Szem-bőség	Terület	Alterület	A halászat folytatása szerinti mélység-tartomány	Tőkehal-kirakodások	Tőkehal-visszabások	Teljes fogás	Erőkifejtés
(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
							Összesen:				

2. táblázat

Az 1. táblázathoz tartozó adatformátum

Mezőnév	Karakterek/számjegyek maximális száma	B(balra)/J(jobbira) igazítás	Meghatározások és megjegyzések
(1) Ország	3	J	A kérelmet vagy jelentést benyújtó tagállam.
(2) Év	4	B	Az az év, amelyre vonatkozóan az adatokat benyújtják, és amely a tagállam kizárás iránti kérelmének évét közvetlenül megelőző két év valamelyike.

Mezőnév	Karakterek/számjegyek maximális száma	B(balra)/J(jobbira) igazítás	Meghatározások és megjegyzések
(3) Erőkifejtési csoport	8	J	Az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletében felsorolt halászeszköz-kategóriák és földrajzi területek azon kombinációja, amelyhez a hajócsoporthoz tartozik.
(4) CFR-szám	12	J	A hajó közösségi flottanyilvántartási száma.
(5) kW	4	J	A kW-ban kifejezett kapacitás, amelynek összhangban kell lennie a közösségi flottanyilvántartással.
(6) Hónap	2	B	A kérelem tárgyát képező halászati idény egyes hónapjai.
(7) Szabályozott halászeszköz	3	J	A következő halászeszköz-típusok valamelyike: TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN GT LL
(8) Szembőség	3	B	A szembőségnek meg kell felelnie a hajócsoporthoz használt tényleges szembőségnek.
(9) Terület	9	J	Az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletében felsorolt következő földrajzi területek valamelyike: a) b) i. b) ii. b) iii. c) d).
(10) Alterület		J	Adott esetben adja meg azt az alterületet, amelyben a halászati műveleteket végrehajtják.
(11) A halászat folytatása szerinti mélységtartomány	8	J	Ezt az oszlopot csak akkor kell kitölteni, ha a melléklet 3. pontja alkalmazandó.
(12) Tőkehal-kirakodások	7	B	A kizárás iránti kérelem tárgyát képező hajócsoporthoz tevékenységével vagy műszaki jellemzőivel összefüggő tőkehal-kirakodások.
(13) Tőkehal-visszadobások	7	B	A tőkehal-visszadobások mennyisége.
(14) Teljes fogás	7	B	A hajó teljes fogása (kirakodások és visszadobások), a tőkehal és minden egyéb hal, rákfélék és puhatestű tömege szerint.
(15) Erőkifejtés	7	B	A teljes fogás megszerzéséhez használt, kW-ban kifejezett halászati erőkifejtés (13).

3. táblázat

A kizárás iránti kérelem formátuma fedélzeti rendszerekből vagy más mintavételi programokból származó adatok felhasználása esetén

1. Ha nem állnak rendelkezésre a hajónként visszadobott halmennyiségre vonatkozó adatok, a kérelemhez fedélzeti megfigyelési rendszerekből vagy más mintavételi programokból összegyűjtött információkat kell csatolni. A benyújtott adatoknak a hajócsoporthoz nézve relevánsnak kell lenniük. A hajócsoporthoz tartozó tevékenysége során fogott halállományban a tőkehalak arányának felmérése érdekében a tagállamok a következő információkat adják meg:

Út száma	CFR-szám	Kapacitás			Halászeszköz	Szembőség	Terület	Mélység	Hónap	Célfajok	Tőkehalvagások		Teljes fogás	Használt erőfelfejtés	Összes erőfelfejtés	Mintavételi intenzitás
		LOA	GT	kW							Kirakodások	Visszadobások				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)

2. A mintavételi intenzitás az adatgyűjtésre szolgáló közösségi keretrendszer alapján létrehozott mintavételi terveket követi; a hajócsoporthoz tartozó mintavételezését az e keretrendszer szerinti tevékenységcsoporthoz kell elvégezni. Amennyiben a hajócsoporthoz nem vonatkozik az adatgyűjtésre szolgáló közösségi keretrendszer, a mintavételi stratégia az említett keretrendszer alapján létrehozott nemzeti program részeként kidolgozott módszert követi.

4. táblázat

A 3. táblázathoz tartozó adatformátum

Mezőnév			Karakterek/számjegyek maximális száma	B(balra)/J(jobbira) igazítás	Meghatározások és megjegyzések
(1) Út száma			3	B	Egymást követő számozás.
(2) CFR-szám			12	J	A hajó közösségi flottanyilvántartási száma.
(3)	kapacitás	LOA	5	B	Fedélzeti rendszerekhez vagy mintavételi programokhoz használt egyes hajók kapacitása. Az adatnak összhangban kell lennie a közösségi flottanyilvántartásban szereplő adatokkal.
(4)		GT	6	B	
(5)		kW	6	B	
(6) Halászeszköz			3	J	A következő halászeszköz-típusok valamelyike: TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN GT LL
(7) Szembőség			3	B	A szembőségnek meg kell felelnie a hajócsoporthoz által használt tényleges szembőségnek.
(8) Terület			8	R	A következő földrajzi területek valamelyike: a) b) i. b) ii. b) iii. c) d).
(9) Mélység			5/5	B	Adott esetben pontosítsa azt a mélységet vagy mélységtartományt, amelyben a halászati műveleteket végrehajtják.
(10) Hónap			2	B	A fogásra és az erő kifejtésére vonatkozó adatokat a hajó, az év hónapja és a legutóbbi [három] naptári év szerint kell megadni.
(11) Célfajok			7	J	A 43/2009/EK ⁽¹⁾ rendelet I. mellékletében meghatározott fajok alpha-3 kódja.
(12) Tőkehal-kirakodások			5	B	Tőkehal-kirakodások mennyisége.
(13) Tőkehal-visszadobások			5	B	A hajócsoporthoz tevékenysége vagy műszaki jellemzői szempontjából reprezentatív mintavételi terv szerinti tőkehal-visszadobások mennyisége. A visszadobásra vonatkozó adatok vonatkozhatnak a hajócsoporthoz egyes részeire.
(14) Teljes fogások			6	B	Fogások (kirakodások és visszadobások), a tőkehal és minden egyéb hal, rákfélé és puhatestű tömege szerint.
(15) Használt erőki-fejtés			7	B	A teljes fogás megszerzéséhez használt, kW-napban kifejezett halászati erő kifejtés (12).

Mezőnév	Karakterek/számjegyek maximális száma	B(balra)/J(jobbira) igazítás	Meghatározások és megjegyzések
(16) Összes erő kifejtés	7	B	A hajócsoporthalászati idény alatti összes erő kifejtése.
(17) Mintavételi intenzitás	3	B	A mintában szereplő erő kifejtés és a hajócsoporthalászati idény alatt alkalmazott erő kifejtésének aránya.

(¹) HL L 22., 2009.1.26., 1. o.

5. táblázat

A hajócsoporthalászati tevékenységével összefüggő halászati erő kifejtés a referencia-időszak alatt

CFR-szám	Földrajzi terület	Halászeszköz	Halászeszköz (a tőkehal halászatára vonatkozó terv)	kW-napok			
				2004	2005	2006	2007
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Átlag:				(9)		(10)	

6. táblázat

Az 5. táblázathoz tartozó adatformátum

Mezőnév	Karakterek/számjegyek maximális száma	B(balra)/J(jobbira) igazítás	Meghatározások és megjegyzések
(1) CFR-szám	12	J	A hajó közösségi flottanyilvántartási száma.
(2) Földrajzi terület	8	J	A következő területek valamelyike: a) b) i. b) ii. b) iii. c) d).
(3) Halászeszköz	5	J	A halászati lehetőségekre vonatkozó 2004–2007. évi rendeletek IIA. mellékletében meghatározottak szerint.
(4) Halászeszköz (a tőkehal halászatára vonatkozó terv)	3	J	A következő halászeszköz-típusok valamelyike: TR1 TR2 TR3 BT1 BT2 GN GT LL
(5), (6), (7) és (8)	9	B	A hajócsoporthalászati tevékenységével vagy műszaki jellemzőivel összefüggő, kW-napban kifejezett erő kifejtésének mennyisége. Csak a 2004–2005-ös vagy a 2006–2007-es évekre vonatkozó adatokat kell megadni.
(9) vagy (10)	9	B	kW-napban kifejezett átlagos erő kifejtés a 2004–2006-os vagy a 2005–2007-es évek során.

II. MELLÉKLET

Különleges halászati engedélyekkel rendelkező hajók listája

Hajó(k) neve	CFR-szám	Az erőfejlesztési rendszerből kizárva (N/I)	kW	Halászeszköz(s)	Földrajzi terület(ek)	Az erőfejlesztési csoport

A listát Excelben vagy azzal egyenértékű formátumban kell elkészíteni, illetve az érintett weboldalnak lehetővé kell tennie az adatok Excelben vagy azzal egyenértékű formátumban való letöltését. A listában szereplő adatoknak összhangban kell lenniük a közösségi flottanyilvántartásban szereplő adatokkal. A halászeszköz és a terület leírásának összhangban kell lennie az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletében felsorolt halászeszköz-kategóriákkal és földrajzi területekkel.

III. MELLÉKLET

A legnagyobb kapacitásról szóló értesítés tartalma és formátuma

1. táblázat

A legnagyobb kapacitás megállapításához használt hajók listái

[év]	kW	Földrajzi terület			
CFR-szám		a	b	c	d

2. táblázat

A hajók kW-ban kifejezett legnagyobb kapacitása az egyes területek vonatkozásában

[Dátum]	Földrajzi terület			
kW-ban kifejezett kapacitás	a	b	c	d
Eredeti				
Kiigazított				

1. A legnagyobb kapacitás kiigazításakor a következő képletet kell alkalmazni:

$$kW_{lk} = kW_{2006 \text{ vagy } 2007} - kW_1 - kW_2 + kW_3$$

Ahol:

kW_{lk} : a földrajzi területen különleges halászati engedélyekre jogosult hajók kW-ban kifejezett kapacitása.

$kW_{2006 \text{ vagy } 2007}$: a kW-ban kifejezett és az 1342/2008/EK rendelet 14. cikkének (3) bekezdésével összhangban a 2006-os vagy a 2007-es évre megállapított összkapacitás.

kW_1 : azon hajók összteljesítménye, amelyeket e rendelet hatálybalépésének napját követően köztámogatással vontak ki a flottából.

kW_2 : azon hajók összteljesítménye, amelyeket 2009-ben átcsoportosítottak a földrajzi területről.

kW_3 : azon hajók összteljesítménye, amelyeket 2009-ben átcsoportosítottak a földrajzi területre.

2. A hajók listáját és a legnagyobb kapacitást tartalmazó táblázatot Excelben vagy azzal egyenértékű formátumban kell megküldeni a Bizottságnak.

IV. MELLÉKLET

Az eltérő korrekciós tényezőről szóló tájékoztatás

Szabványos korrekciós tényező	Az átadó erő kifejteni csoport CPUE-értéke	Az átvevő erő kifejteni csoport CPUE-értéke

A kérelemnek az V. melléklet 4. és 5. táblázatában meghatározott információkat is tartalmaznia kell.

—

V. MELLÉKLET

Az értesítések formátuma és tartalma

1. Az 1., 3. és 4. táblázatot – az 1342/2008/EK rendelet 16. cikkének (1) és (2) bekezdésében említetteknek megfelelően – azért kell megküldeni, hogy a Bizottság értesüljön a halászati erőfelfejtés kiigazításáról.
2. A 4. és az 5. táblázatot azért kell megküldeni, hogy a Bizottság értesüljön az 1342/2008/EK rendelet 17. cikke szerinti halászatierőfelfejtés-átcsoportosításokról.
3. Az értesítéseket Excelben vagy azzal egyenértékű formátumban kell megküldeni a Bizottságnak.

1. táblázat

A halászati erőfelfejtés kiigazításáról szóló értesítés

Ország	Jogalap	Erőfelfejtési csoport(ok)	cpue-érték	Az elcserélt kvóta mennyisége	Kiigazítás tárgyát képező erőfelfejtés mennyisége	Kezdeti megengedett legnagyobb halászati erőfelfejtés	Kiigazított megengedett legnagyobb halászati erőfelfejtés
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

2. táblázat

Az 1. táblázatban alkalmazandó adatformátum

Mezőnév	Karakterek/számjegyek maximális száma	B(balra)/J(jobbira) igazítás	Meghatározások és megjegyzések
(1) Ország	3	J	Az értesítést benyújtó ország.
(2) Jogalap	8	J	Az 1342/2008/EK rendelet 16. cikke (1) bekezdésének a) pontja 16. cikke (1) bekezdésének b) pontja. 16. cikkének (2) bekezdése.
(3) Erőfelfejtési csoport(ok)	10	J	Az 1342/2008/EK rendelet I. mellékletében felsorolt halászeszköz-kategóriák és földrajzi területek azon kombinációja, amelyhez a hajócsoporthoz tartozik. Földrajzi terület/halászeszköz.
(4) cpue	5	B	Az érintett erőfelfejtési csoport egységnyi erőfelfejtésenkénti fogása.
(5) Az elcserélt kvóta mennyisége	7	B	Az elcserélt vagy a csere beszüntetésével érintett kvóta mennyisége.
(6) Kiigazítás tárgyát képező erőfelfejtés mennyisége	7	B	Az érintett erőfelfejtés-csoport cpue-értéke alapján visszakapott és kiszámított kvóta mennyiségének megfelelő, kW-napban kifejezett erőfelfejtés.
(7) Kezdeti megengedett legnagyobb halászati erőfelfejtés	7	B	Az érintett erőfelfejtési csoportnak az értesítési év tekintetében megengedett legnagyobb halászati erőfelfejtése, a megengedett legnagyobb halászati erőfelfejtést megállapító éves tanácsi rendelettel összhangban.
(8) Kiigazított megengedett legnagyobb halászati erőfelfejtés	7	B	A megengedett legnagyobb halászati erőfelfejtés az érintett erőfelfejtési csoporthoz való igazítást követően.

3. táblázat

A kvótacserékre vonatkozó információk

Átcsoportosítás napja	Ország		faj	Földrajzi terület		Mennyiség
	-tól	-ig		-tól	-ig	

4. táblázat

A cpue-értékről szóló értesítés

[erőkifejtési csoport]	[1. év]	[2. év]	[3. év]	Átlag
Tőkehal-kirakodások				
Tőkehal-visszabások				
Összes kW-nap				
			cpue-érték (*)	

(*) kiszámítása a 9. cikkben meghatározott módszer alapján történik.

5. táblázat

A halászati erőlkifejtés átcsoportosításáról szóló értesítés

[Ország]	Átadó erőlkifejtési csoport	Átvevő erőlkifejtési csoport
Erőkifejtési csoport		
kW-napban kifejezett eredeti erőlkifejtés		
cpue-érték		
Szabványos korrekciós tényező		
kW-napban kifejezett, átcsoportosított erőlkifejtés	–	+
kW-napban kifejezett, kiigazított megengedett legnagyobb halászati erőlkifejtés		